

CONDITIONS OF USE FOR THIS PDF

The images contained within this PDF may be used for private study, scholarship, and research only. They may not be published in print, posted on the internet, or exhibited. They may not be donated, sold, or otherwise transferred to another individual or repository without the written permission of The Museum of Modern Art Archives.

When publication is intended, publication-quality images must be obtained from SCALA Group, the Museum's agent for licensing and distribution of images to outside publishers and researchers.

If you wish to quote any of this material in a publication, an application for permission to publish must be submitted to the MoMA Archives. This stipulation also applies to dissertations and theses. All references to materials should cite the archival collection and folder, and acknowledge "The Museum of Modern Art Archives, New York."

Whether publishing an image or quoting text, you are responsible for obtaining any consents or permissions which may be necessary in connection with any use of the archival materials, including, without limitation, any necessary authorizations from the copyright holder thereof or from any individual depicted therein.

In requesting and accepting this reproduction, you are agreeing to indemnify and hold harmless The Museum of Modern Art, its agents and employees against all claims, demands, costs and expenses incurred by copyright infringement or any other legal or regulatory cause of action arising from the use of this material.

NOTICE: WARNING CONCERNING COPYRIGHT RESTRICTIONS

The copyright law of the United States (Title 17, United States Code) governs the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material. Under certain conditions specified in the law, libraries and archives are authorized to furnish a photocopy or other reproduction. One of these specified conditions is that the photocopy or reproduction is not to be "used for any purpose other than private study, scholarship, or research." If a user makes a request for, or later uses, a photocopy or reproduction for purposes in excess of "fair use," that user may be liable for copyright infringement.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	X1.G.3

Questions about Picasso and his Art.

Zervos I - Zervos Catalogue, Vol. I
 Zervos II - Zervos Catalogue, Vol. II
 Picasso 40 - Picasso: 40 Years of his Art,
 Musée d'Art Moderne

1. Selon Merli, Arte Joven fut édité par Picasso à Madrid en 1896, mais selon Zervos, en 1901. Je pense que la date 1900 est correcte. Qui a raison?
 Combien de temps resta-t-il à Madrid en 1900? Avant de venir à Paris?
2. Quand et où est-ce que Picasso publia la revue Renacimiento?
3. Est-il vrai que Casas influença Picasso plus que tout autre avant 1901?
4. Selon Merli, Nonell eut une influence fondamentale sur la période bleue de Picasso. Est-ce que c'est vrai?
5. Période bleue. Certains critiques voient dans cette période l'influence de Cézanne, d'autres l'impression ou le souvenir de photographies imprimées en bleu, d'autres le paysage espagnol. Y aurait-il peut-être une explication artistique ou pratique inconnue aux critiques?
6. Est-ce que la Femme au corbeau (Zervos, I, pl. 107) de 1904 fait allusion à quelque histoire ou poème?
7. Est-ce que Picasso connaissait le poète allemand Rilke?
- 7 bis. Le tableau Femme au pains (Picasso 40, pl. 56) porte la date de 1905 sur la toile. Mais n'est-il pas plus probable, donné le sujet, que Picasso peint ce tableau en 1906 à Gosol? *ait*
8. Où et quand est-ce que Picasso a peint La Coiffure? (Zervos I, pl. 141)?
9. Le grand tableau de la collection Barnes (Zervos I, pl. 185) Les Paysans que représente un grand paysan portant un panier de fleurs, précédé par une petite fille et avec deux vaches.
 A. Quand est-ce que Picasso a peint ce tableau? Est-ce qu'il l'a peint après son retour de Gosol en automne 1906. (Il a affirmé à Paul Rosenberg qu'il ne l'a pas peint à Gosol.)

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

Questions about Picasso and his Art.

Zervos I - Zervos Catalogue, Vol. I
 Zervos II - Zervos Catalogue, Vol. II
 Picasso 40 - Picasso: 40 Years of his Art,
 Musée d'Art Moderne

1. Selon Merli, Arte Joven fut édité par Picasso à Madrid en 1896, mais selon Zervos, en 1901. Je pense que la date 1900 est correcte. Qui a raison?

Combien de temps resta-t-il à Madrid en 1900? Avant de venir à Paris?

2. Quand et où est-ce que Picasso publia la revue Renacimiento?

3. Est-il vrai que Casas influencia Picasso plus que tout autre avant 1901?

4. Selon Merli, Nonell eut une influence fondamentale sur la période bleue de Picasso. Est-ce que c'est vrai?

5. Période bleue. Certains critiques voient dans cette période l'influence de Cézanne, d'autres l'impression ou le souvenir de photographies imprimées en bleu, d'autres le paysage espagnol. Y aurait-il peut-être une explication artistique ou pratique inconnue aux critiques?

6. Est-ce que la Femme au corbeau (Zervos, I, pl. 107) de 1904 fait allusion à quelque histoire ou poème?

7. Est-ce que Picasso connaissait le poète allemand Rilke?

- 7.bis. Le tableau Femme au pains (Picasso 40, pl. 56) porte la date de 1905 sur la toile. Mais n'est-il pas plus probable, donné le sujet, que Picasso peint ce tableau en 1906 à Gosol?

8. Où et quand est-ce que Picasso a peint La Coiffure (Zervos I, pl. 141)?

9. Le grand tableau de la collection Barnes (Zervos I, pl. 185) Les Paysans que représente un grand paysan portant un panier de fleurs, précédé par une petite fille et avec deux vaches.

- A. Quand est-ce que Picasso a peint ce tableau? Est-ce qu'il l'a peint après son retour de Gosol en automne 1906. (Il a affirmé à Paul Rosenberg qu'il ne l'a pas peint à Gosol.)

Paris, France

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

(les deux Questionnaires)

Sabartés

November 29, 1945

Cher Monsieur,

Je viens à peine de vous remercier d'avoir eu l'obligeance de répondre à mes diverses questions sur Picasso que d'autres problèmes me forcent à vous écrire de nouveau dans l'espoir que vous pourrez vous-même les résoudre en quelques mots puisqu'il s'agit cette fois des jeunes années de P. en Espagne. Connaissant la précision de votre mémoire je pense que vous saurez me répondre dans presque tous les cas sans consulter Picasso.

J'ai laissé des espaces dans ces notes pour vous rendre la tâche aussi légère que possible et vous trouverez ci-inclus une enveloppe adressée.

Est-ce que vous avez terminé votre texte sur Picasso? Je désire vivement le voir aussitôt qu'il sera publié.

J'espère que vous me pardonneriez de vous déranger ainsi et je vous remercie d'avance pour votre aide.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments les plus sincères.

Alfred H. Barr, Jr.

AHB/hn

M. Jaime Sabartés
7 rue des grands Augustins
Paris, France

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	X1.G.3

C
O
P
Y

(COPY OF FOLLOW-UP CARLEGRAM)

November 29, 1945

M. Jaime Sabartés
7 rue des Grands Augustins
Cher Monsieur,

Je viens à peine de vous remercier d'avoir eu l'obligeance de répondre à mes diverses questions sur Picasso que d'autres problèmes me forcent à vous écrire de nouveau dans l'espoir que vous pourrez vous-même les résoudre en quelques mots puisqu'il s'agit cette fois des jeunes années de P. en Espagne. Connaissant la précision de votre mémoire je pense que vous saurez me répondre dans presque tous les cas sans consulter Picasso.

J'ai laissé des espaces dans ces notes pour vous rendre la tâche aussi légère que possible et vous trouverez ci-inclus une enveloppe adressée.

Est-ce que vous avez terminé votre texte sur Picasso? Je désire vivement le voir aussitôt qu'il sera publié.

J'espère que vous me pardonnerez de vous déranger ainsi et je vous remercie d'avance pour votre aide.

Veillez agréer l'expression de mes sentiments les plus sincères.

Alfred H. Barr, Jr.

AHB/hn

M. Jaime Sabartés
7 rue des grands Augustins
Paris, France

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	X1.G.3

(~~COPY OF FOLLOW-UP CABLEGRAM~~)

M. Jaime Sabartés
7 rue des Grands Augustins
Paris, France

Serais infiniment reconnaissant pour réponse à mes
questions du 29 Novembre. Amitiés sincères pour
vous et Picasso. (COPY OF FOLLOW-UP CABLEGRAM)

Alfred H. Barr, Jr.
Museum of Modern Art

M. Jaime Sabartés
7 rue des Grands Augustins
Paris, France

Serais infiniment reconnaissant pour réponse à mes questions du
29 Novembre. Amitiés sincères pour vous et Picasso.

Alfred H. Barr, Jr.
Museum of Modern Art

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	X1.G.3

(COPY OF ^{follow up} ~~obligation~~) ~~Jan 5 1949~~

M. Jaime Sabartés
7 rue des Grands Augustins
Paris, France

Serais infiniment reconnaissant pour réponse à mes
questions du 29 Novembre. Amitiés sincères pour
vous et Picasso.

Alfred H. Barr, Jr.
Museum of Modern Art

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	X1.G.3

PICASSO EN ESPAGNE

rien affaire sauf contribute quelques dessins

1. Picasso était directeur artistique du périodique Arte Joven à Madrid en 1901. Qui était Soler?
Barcelona *Ovi -* *(ami Catalan écrivain - directeur littéraire)*
Etait-il un collaborateur ou était-il l'éditeur? *propriétaire avec Tizano*
2. Est-ce qu'il s'appelait Francisco de Asis Soler?
le période après de Picasso? (Picasso était à Paris lorsqu'il commença à publier en bleu vers la fin de 1901 tandis que)
Est-ce que Arte Joven était une revue du groupe de '98? *très no.!*
3. Est-ce qu'on se souvient du nom d'autres collaborateurs à cette revue?
livres de ce temps
4. Qui était l'éditeur de Juventud à Madrid? *Madrid*
Dans quelles années? *1910*
Est-ce que Picasso en fut un collaborateur? *no contribute dessins*
5. Avec qui est-ce que Picasso fit le voyage à Paris en 1900, Casagemas ou Sebastian Junyer?
Est-ce que les dessins furent fait précédemment pour des
no Galleries
6. Dans quelle année est-ce qu'il partagea un atelier avec Soto?
[Soto] l'atelier du sculpteur à Barcelona
7. A propos du tableau qui reçut un prix à Madrid:
a. Dans quelle année?
b. Quel prix? *il présenté?*
c. Titre et sujet du tableau? *Siencia et Charida*
d. Est-ce que Picasso le peignit à Vallidama. Et si non, où?
Est-ce qu'il était le chef de la vente Picasso aux
Barcelona
8. Est-ce que Picasso a jamais été à Vallidama?
?
9. Qui était dans le groupe de Picasso à Barcelone?
Dans quelle année?
groupe de Picasso
10. Est-ce que le portrait de Madame Picasso (Olga Koklova) en mantille blanche fut peint à Barcelone en 1917?
Barcelona
a. Est-ce que ce tableau était dans le collection de la mère de Picasso?

*Siencia
et Carita?
Curida?*

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	X1.G.3

- b. Où est-il maintenant? *à Barcelone*
8. Date de la mort du père de Picasso? *11/3*
9. Date de la mort de la mère de Picasso? *1938 9 Juin*
10. Est-ce que Nonell influença directement (Merli, Benet) la période bleue de Picasso? (Picasso était à Paris lorsqu'il commença à peindre en bleu vers la fin de 1901 tandis que Nonell était à Barcelone). *oui*
11. Est-ce que Picasso habitait jamais dans l'atelier de Nonell à Paris? (Gomez de la Serna et Jorge Mañach disent que oui). *Oui après départ Nonell*
12. Est-ce que Pèl & Ploma ou Joventut eut plus d'influence sur Picasso? *oui (un peu plus après le commencement)*
13. Est-ce que Picasso était ami du poète Joan Cliva Bridgman dont il illustra des poèmes dans Joventut en 1900? *Poète*
- Est-ce que les dessins furent fait précisément pour ces poèmes?
- a. Ces dessins de Picasso, étaient-ils ses premières illustrations publiées?
14. Dans quelle année est-ce que Picasso commença à faire part du groupe des Quatre Gats? *pas de groupe - Quatre Gats Cabaret*
- a. Par qui fut-il présenté? *Cabaret*
15. Est-ce qu'il était le chef de la bande des jeunes aux Quatre Gats comme le dit Merli?
16. Qui était dans le groupe de Picasso à Barcelone? *Subirats etc. tous les jeunes de l'époque*
17. Est-ce que la première exposition de Picasso à Barcelone fut en 1897? *non pas*

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

18. Est-ce que Picasso a jamais été à Pontevedra? *ho*
 En Galicia? (de la Torre) *Re*
19. Est-ce que Picasso fit jamais des céramiques?
 A Majorca? Dans quelle année?
20. Est-ce que Picasso fit jamais des fresques?
 Quand? Ou?
21. Picasso, dans quelle année, est-il arrivé à Barcelone de Coronne?
22. Picasso, a-t-il terminé Guernica au commencement ou vers la fin du mois de juin; c'est à dire, vers le 7 juin (cinq semaines après avoir commencé son travail) ou vers la fin du mois (huit semaines après le commencement)?
23. Où, quand, et en quelles circonstances a Picasso fait un rideau de théâtre en 1937?

De a fait un rideau

*announced secured from Sabartes vj
 Mary Callery, June 1946*

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	X1.G.3

-2-

- Zervos II no.*
13. Was the painting Woman in a Landscape (Chrysler collection, Museum-catalogue plate 90) painted after Horta (Kahnweiler) or before Horta (Zervos)?
14. Did Picasso go to Horta de Ebro in the summer of 1909 or Horta de San Juan?
- 2 15. Girl with the Mandolin (collection Penrose)
- A. ~~Was this painted before or after Horta?~~
- B. Who is Fannie Tellier?
- new 2 16. How did Collage begin?
- ① 17. Is the Man with the Hat, papier collé, 1913, a portrait?—of whom? (*Zervos II, no*)
18. Can Picasso throw any light on the amazing drawings which Waldemar Georges published in his book of Picasso drawings and dates Avignon 1914.
- ② 19. Did Picasso talk mathematically with Princet? What did Picasso learn from Princet? Did they talk about the fourth dimension? What was Princet's métier?
- ② 20. Zervos, Vol. II, plate 371, No. 881, reproduces a drawing of 1914, a realistic outline of a seated figure over which has been drawn a cubist design. Is this drawing exceptional or does it indicate a method of cubist invention?
- new ② 21. Why did Picasso suddenly do the realistic portraits of Max Jacob and Vollard in 1915. Which did he do first?
- 1 22. Was the drawing of Three Ballerinas in Picasso's collection done in Rome or later?
- 1 23. Was the cubist painting of 1921 Dog with Cock painted before or after the Three Musicians?
- 1 24. Was the wider version of the Three Musicians (Rosenberg Collection) painted before or after the Gallatin picture?
- 2 25. Does Picasso feel that the Three Dancers of 1925 marks a change in his art toward a more subjective and psychological character?
- 2 26. Can he explain why he distorted the human figure so violently during the late 20's in such works as the painter's drawings done at Cannes in 1927 or the Woman in an Armchair of 1929 (Museum catalogue, plate #229).
- 1 27. Is the two-meter tall ^{unreught-}iron construction of a figure seated beside two philodendron leaves, the Monument to Guillaume Apollinaire?
- 2 28. Can he throw any light on the subject matter on the Girl Before a Mirror (Museum catalogue, plate 246).
Picasso 40,

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	X1.G.3

29. What is the significance of the female matador in the bull fights of 1934 and in the etching Minotauromachia--or is the figure Hermaphrodite?
30. Is the figure of Franco in the etching Sueño y Mentira de Franco inspired by Ubu?
31. Guernica
- ① A. Was the Guernica finished early in July, that is about July 7th, or five weeks after it was begun--or not until the end of July, 8 weeks after it was begun.
- ① B. Did he intend at any stage to use color?
- ① C. Why did he change the scene from outdoors to indoors? *was it Picasso's Pavilion?*
32. Three Women on the Beach, 1923 (Museum catalogue, plate 180)
- A. Can Picasso explain the violently foreshortened figure whose foot is on the shore and whose head seems 100 meters away?
33. There have been many contradictory rumors about Picasso's role in the Resistance. Would he answer these questions.
- A. Did the Resistance or FFI hold meetings in his studio during the occupation?
- B. Is it true that Jean Cocteau was brought to court in his studio before Aragon, Eluard and himself?
- ① C. Is it true that Derain or Vlaminck denounced him as a degenerate, Jewish, Bolshevik, pornographic artist? Can he show where this charge was published? *How can we get a copy?*
34. What are the dates of the following recent works?
- A. The Bronze Cat
- B. The Sailor with the Butterfly Net
- C. The Studio with the Black Bull's Head
- ~~D. The large etching of a dancer published by Kahnweiler.~~
35. Did he give money to the Spanish Republic for planes or tanks?
 -- for ambulances?
 -- for food?
 a what

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

Boggs - Chrysler - date? and... # 22

Figure Study, Back - Chrysler date # 64

What is the significance of the female model in the bull fight of 1934 and in the etching *Andromeda*—or is the figure hermaphroditic?

In the figure of Francis in the etching *Francis de France* inspired by Ubu?

Questions

A. Was the *Andromeda* finished early in July, that is about July 20, or five weeks after it was begun—or not until the end of July, 8 weeks after it was begun.

B. Did he intend at any stage to use color?

C. Why did he change the scene from outdoors to indoors? Was it because of the weather?

32. Large Women on the Beach, 1933 (Museum catalogue, plate 180) Sabartes might answer some of the questions. Can Picasso explain the violently foreshortened figure whose foot is on the shore and whose head seems 100 feet away?

enclosure extra copy, unmarked.

33. There have been any contradictory rumors about Picasso's role in the Resistance. Would he answer these questions.

A. Did the Resistance or the police interfere in his studio during the occupation?

Two half-panels of drawings are attached to this sheet.

B. Is it true that Jean Cocteau was brought to court in his studio before Aragon, Eluard and himself?

see numbers

C. Is it true that Bernin or Vlaminck denounced him as a degenerate, Jewish, Bohemian, pornographic artist? Can he show where this charge was published? (see also in 27 a copy)

34. What are the dates of the following recent works?

A. The Bronze Cat

B. The Sailor with the Butterfly Net

C. The Studio with the Black Bull's Head

D. The large etching of a dancer published by Koenig.

35. For a copy of the drawing *Andromeda* for Francis de France, see...

— for catalogue?

— for panel?

or what?

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

dup

QUESTIONS ABOUT PICASSO'S ART

1. Merli suggests that Picasso published Arte Joven in Madrid in 1896. Zervos suggests 1901. Which is right?
2. When and where did Picasso publish the review Renacimiento?
3. Was Casas as great an influence on Picasso as Merli says?
4. Was Picasso's blue period inspired by the painting of Nonell as Merli says?
5. Why did Picasso paint in a blue monochrome during the blue period?
6. Does the Woman with the Crow of 1904 refer to some story or poem?
7. Did he know the German poet Rilke? ^{72. The} Young Woman with Loaves (Philadelphia Museum) is dated on the canvas 1905. Was it not done in Gosol in 1906?
8. When and where was La Coiffure painted--before or after Gosol?
9. The big picture in the Barnes collection Les Paysans (Zervos Vol I, plate 185) of a tall peasant carrying a basket of flowers preceded by a little girl flanked by two cows.
 - A. When did he paint this picture? Was it after his return to Gosol in the fall of 1906? (He has already stated to Rosenberg that he did not paint it at Gosol.)
 - B. The composition seems inspired by El Greco's St. Joseph with the Child Jesus. Did Picasso ever see this picture in Toledo? Can he remember where he saw a reproduction of it?
 - C. The drawing for this picture, plate 140, represents a blind man with his hand on a little girl. Did Picasso see such figures in actuality? If so, where?
10. Les Femmes d'Alger
 - A. Were the two right-hand figures painted before or after the summer of 1907?
11. When and how did he first meet Matisse?
12. Soffici writes that he remembers going to Picasso's studio with Braque and looking at a landscape drawing by Derain which it was agreed was the very first cubist picture. Is this true? If not, what part did Derain have in the formation of cubism?

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

-2-

13. Was the painting Woman in a Landscape (Chrysler collection, Museum catalogue plate 90) painted after Horta (Kahnweiler) or before Horta (Zervos)?
14. Did Picasso go to Horta de Ebro in the summer of 1909 or Horta de San Juan?
15. Girl with the Mandolin (collection Penrose)
 - A. Was this painted before or after Horta?
 - B. Who is Fannie Tellier?
16. How did Collage begin?
17. Is the Man with the Hat, papier colle, 1913, a portrait?—of whom?
18. Can Picasso throw any light on the amazing drawings which Waldemar Georges published in his book of Picasso drawings and dates Avignon 1914.
19. Did Picasso talk mathematically with Princet? What did Picasso learn from Princet? Did they talk about the fourth dimension? What was Princet's metier?
20. Zervos, Vol. II, plate 371, No. 881, reproduces a drawing of 1914, a realistic outline of a seated figure over which has been drawn a cubist design. Is this drawing exceptional or does it indicate a method of cubist invention?
21. Why did Picasso suddenly do the realistic portraits of Max Jacob and Vollard in 1915. Which did he do first?
22. Was the drawing of Three Ballerinas in Picasso's collection done in Rome or later?
23. Was the cubist painting of 1921 Dog with Cock painted before or after the Three Musicians?
24. Was the wider version of the Three Musicians (Rosenberg Collection) painted before or after the Gallatin picture?
25. Does Picasso feel that the Three Dancers of 1925 marks a change in his art toward a more subjective and psychological character?
26. Can he explain why he distorted the human figure so violently during the late 20's in such works as the painter's drawings done at Cannes in 1927 or the Woman in an Armchair of 1929 (Museum catalogue, plate #229).
27. Is the two-meter tall iron construction of a figure seated beside two philodendron leaves, the Monument to Guillaume Apollinaire?
28. Can he throw any light on the subject matter on the Girl Before a Mirror (Museum catalogue, plate 246).

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

-3-

29. What is the significance of the female matador in the bull fights of 1934 and in the etching Minotauromachia--or is the figure Hermaphrodite?
30. Is the figure of Franco in the etching Sueno y Mentira de Franco inspired by Ubu?
31. Guernica
- A. Was the Guernica finished early in July, that is about July 7th, or five weeks after it was begun--or not until the end of July, 8 weeks after it was begun.
- B. Did he intend at any stage to use color?
- C. Why did he change the scene from outdoors to indoors?
32. Three Women on the Beach, 1923 (Museum catalogue, plate 180)
- A. Can Picasso explain the violently foreshortened figure whose foot is on the shore and whose head seems 100 meters away?
33. There have been many contradictory rumors about Picasso's role in the Resistance. Would he answer these questions.
- A. Did the Resistance or FFI hold meetings in his studio during the occupation?
- B. Is it true that Jean Cocteau was brought to court in his studio before Aragon, Eluard and himself?
- C. Is it true that Derain or Vlaminck denounced him as a degenerate, Jewish, Bolshevik, pornographic artist? Can he show where this charge was published?
34. What are the dates of the following recent works?
- A. The Bronze Cat
- B. The Sailor with the Butterfly Net
- C. The Studio with the Black Bull's Head
- D. The large etching of a dancer published by Kahnweiler.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

Questions About Picasso In Spain (Cont.)

QUESTIONS ABOUT PICASSO IN SPAIN

1. Picasso published a magazine Arte Joven in Madrid with the poet Soler as collaborator.
 - a. In what year?
 - b. What is Soler's full name?
 - c. How can the Museum get copies or photographs of the magazine--or photostats?
2. When and where did Picasso publish a review Renacimiento? How can we get copies?
3. With whom did Picasso travel to Paris in 1900, Casagemas or Sebastian Junyer?
4. With whom did he travel to Paris in 1901?
5. In what year did he have a studio with Soto?
6. What are the facts about the painting which won a prize in Madrid?
 - a. In what year?
 - b. What was the prize?
 - c. What was the name and character of the painting?
 - d. Was it painted in Valldama?
7. Was the Harlequin now in the Barcelona Museum painted in Barcelona in 1917?
8. Was the portrait of Madame Picasso (Olga Koklova) in a white mantilla painted in Barcelona in 1917?
 - a. Was it in the collection of Picasso's mother?
 - b. Where is it now?
9. About when did Picasso's father die?
10. About when did his mother die?
11. Is it generally believed that Nonell exerted a strong influence upon Picasso?
12. Did Nonell directly influence Picasso's blue period? (I am puzzled because Picasso was in Paris when he started to paint blue pictures toward the end of 1901 while Nonell was in Barcelona.)
13. Did Picasso spend the summer of 1909 in Horta de Ebro or Horta de San Juen?

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

Questions About Picasso In Spain (Cont.)

2.

14. Which was a more important influence on Picasso Pel & Ploma or Joventut?
15. Was Picasso a friend of the poet Joan Oliva Bridgman for whose poems he made illustrations in Joventut in 1900?
16. When did Picasso first join the circle at the Quatre Gats?
 - a. Who introduced him?
17. Was he a leader of the Quatre Gats circle as Merli says?
18. Who was in Picasso's circle?
19. Was Picasso's first Barcelona exhibition in 1897?
20. Was Picasso ever in Pontevedra?
 - a. Is this town in Galicia?
21. What members of the generation of "98" did Picasso know in Madrid in 1900?
2. Avec qui est-ce que Picasso fit le voyage à Paris en 1900, Casagemas ou Sebastian Junyer?
3. Avec qui est-ce qu'il vint à Paris en 1901?
4. Dans quelle année est-ce qu'il partagea un atelier avec Soto?
5. A propos du tableau qui reçut un prix à Madrid:
 - a. Dans quelle année?
 - b. Quel prix?
 - c. Titre et sujet du tableau?
 - d. Est-ce que Picasso le peignit à Vallidans. Et si non, où?
 - e. Est-ce que Picasso a jamais été à Vallidans? Dans quelle année?
6. Est-ce que le portrait de madame Picasso (Olga Koklova) en costume blanc fut peint à Barcelone en 1907?
7. Est-ce que ce tableau était dans la collection de la...

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

PICASSO EN ESPAGNE

2.

1. Picasso était directeur artistique du périodique Arte Joven à Madrid en 1901. Qui était Soler?
8. Date de la mort du père de Picasso?
Était-il un collaborateur ou était-il l'éditeur?
9. Date de la mort de la mère de Picasso?
10. Est-ce qu'il s'appelaient Francisco de Asis Soler? (Benet) la période bleue de Picasso? (Picasso était à Paris lorsqu'il commença à peindre en bleu vers la fin de 1901 tandis que Arte Joven était une revue du groupe de '98?
Est-ce que Arte Joven était une revue du groupe de '98?
Est-ce qu'on se souvient du nom d'autres collaborateurs à cette revue? (Picasso habitait jamais dans l'atelier de Monell à Paris? (Gomez de la Serna et Jorge Mañach disent que oui).
11. Qui était l'éditeur de Juventud à Madrid?
12. Est-ce que El Alcazar ou Juventud eut plus d'influence sur dans quelles années?
Est-ce que Picasso en fut un collaborateur?
13. Est-ce que Picasso était ami du poète Joan Oliver Bridgman?
3. Avec qui est-ce que Picasso fit le voyage à Paris en 1900, Casagemas ou Sebastian Junyer?
4. Est-ce que les dessins furent fait précieusement pour ces
4. Avec qui est-ce qu'il vint à Paris en 1901?
5. Dans quelle année est-ce qu'il partagea un atelier avec Soto?
Illustrations publiées?
6. A propos du tableau qui reçut un prix à Madrid:
14. Dans quelle année est-ce que Picasso commença à faire part du a. Dans quelle année?
b. Quel prix? Est-il présenté?
c. Titre et sujet du tableau?
15. Est-ce qu'il était le chef de la bande des jeunes aux
d. Est-ce que Picasso le peignit à Valldama. Et si non, où?
e. Est-ce que Picasso a jamais été à Valldama?
16. Qui était dans le groupe de Picasso à Barcelone?
Dans quelle année?
7. Est-ce que le portrait de Madame Picasso (Olga Koklova) en mantille blanche fut peint à Barcelone en 1917?
17. fut en 1897?
a. Est-ce que ce tableau était dans le collection de la mère de Picasso?

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	X1.G.3

2.

18. b. Où est-il maintenant? *été à Fontevraud?*
8. Date de la mort du père de Picasso?
9. Date de la mort de la mère de Picasso?
10. Est-ce que Nonell influença directement (Merli, Benet) la période bleue de Picasso? (Picasso était à Paris lorsqu'il commença à peindre en bleu vers la fin de 1901 tandis que Nonell était à Barcelone). *Ou?*
11. Est-ce que Picasso habitait jamais dans l'atelier de Nonell à Paris? (Gomez de la Serna et Jorge Mañach disent que oui).
12. Est-ce que Pèl & Ploma ou Joventut eut plus d'influence sur Picasso? *mais (huit semaines après le commencement)?*
13. Est-ce que Picasso était ami du poète Joan Oliva Bridgman dont il illustra des poèmes dans Joventut en 1900? *un rideau de théâtre en 1937?*
- Est-ce que les dessins furent fait précisément pour ces poèmes?
- a. Ces dessins de Picasso, étaient-ils ses premières illustrations publiées?
14. Dans quelle année est-ce que Picasso commença à faire part du groupe des Quatre Gats?
- a. Par qui fut-il présenté?
15. Est-ce qu'il était le chef de la bande des jeunes aux Quatre Gats comme le dit Merli?
16. Qui était dans le groupe de Picasso à Barcelone?
17. Est-ce que la première exposition de Picasso à Barcelone fut en 1897?

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

3.

18. Est-ce que Picasso a jamais été à Pontevedra?
En Galicia? (de la Torre)
19. Est-ce que Picasso fit jamais des céramiques?
A Majorca? Dans quelle année?
20. Est-ce que Picasso fit jamais des fresques?
Quand? Ou?
21. Picasso, dans quelle année, est-il arrivé à Barcelone
de Coronne?
22. Picasso, a-t-il terminé Guernica au commencement ou vers
la fin du mois de juin; c'est à dire, vers le 7 juin
(cinq semaines après avoir commencé son travail) ou vers
la fin du mois (huit semaines après le commencement)?
23. Où, quand, et en quelles circonstances a Picasso fait
un rideau de théâtre en 1937?

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

What art journal a review of the group of '98?
 Who else besides Soler wrote for it?

QUESTIONS ABOUT PICASSO IN SPAIN

2. Who published Artes Jovenes in Madrid. When? Did Picasso paint it in it? *Who was Soler?*
 (was art director) *in 1901. Who was Soler?*
1. Picasso published a magazine Artes Jovenes in Madrid with the poet Soler as collaborator.
was in a collaboration or Editor. What was his name?
 - a. In what year? *1901 when he was in Madrid from May until May (P)*
 - b. What is Soler's full name? *Fernando de los Rios Soler (L-R)*
 - c. How can the Museum get copies or photographs of the magazine--or photostats? *from L-R*
2. When and where did Picasso publish a review Renacimiento? How can we get copies? *from L-R*
3. With whom did Picasso travel to Paris in 1900, Casaferrus or Sebastian Junyer?
4. With whom did he travel to Paris in 1901?
5. In what year did he have a studio with Soto?
6. What are the facts about the painting which won a prize in Madrid?
 - a. In what year? *1900-1901 (L-R)*
 - b. What was the prize? *3rd medal*
 - c. What was the name and character of the painting?
 - d. Was it painted in Vallada? *If not, where? Was Picasso ever in Vallada?*
- 6 7. Was the Harlequin now in the Barcelona Museum painted in Barcelona in 1917?
- 7 8. Was the portrait of Madame Picasso (Olga Koklova) in a white mantilla painted in Barcelona in 1917?
 - a. Was it in the collection of Picasso's mother?
 - b. Where is it now?
- 8 9. About when did Picasso's father die?
- 9 10. About when did his mother die?
11. Is it generally believed that Nonell exerted a strong influence upon Picasso? *not generally believed (L-R)*
- 10 12. Did Nonell directly influence Picasso's blue period? (I am puzzled because Picasso was in Paris when he started to paint blue pictures toward the end of 1901 while Nonell was in Barcelona.) *(see L-R)*
13. Did Picasso spend the summer of 1909 in Horta de Ebro or Horta de San Juan? *(P)*
- 11 Did Picasso ever live in Nonell's studio in Paris (with young de la Serna and Jorge Matias say so)

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	X1.G.3

Questions About Picasso In Spain (Cont.)

- 12 14. Which was a more important influence on Picasso Pel & Ploms or Joventut?
- 13 15. Was Picasso a friend of the poet Joan Oliva Bridgman for whose poems he made illustrations in Joventut in 1900? *Were the drawings made especially for these illustrations?*
- 14 16. When did Picasso first join the circle at the Quatre Gats?
 - a. Who introduced him?
- 15 17. Was he a leader of the ^{younger circle at} Quatre Gats circle as Merli says?
- 16 18. Who was in Picasso's circle? *in Barcelona?*
- 17 19. Was Picasso's first Barcelona exhibition in 1897? *(Merli)*
- 18 20. Was Picasso ever in Pontevedra? *in Galicia (de la Torre)*
 - e. ~~Is this town in Galicia?~~
21. ~~What members of the generation of '98 did Picasso know in Madrid in 1900?~~
 11. Picasso's second visit to Paris in 1900
 12. Picasso's visit to Paris in 1900
 13. Picasso's visit to Paris in 1900
 14. *Did Picasso try his hand at ceramics?*
 15. *to Horta de Ebro*
 16. *to Horta de Ebro? In what year?*
 17. *to Horta de Ebro? In what year?*
 18. *Did Picasso paint jaspers? when?*
 19. *when?*
 20. *when?*
 21. *when?*
 22. *when?*
 23. *when?*
 24. *when?*
 25. *when?*
 26. *when?*
 27. *when?*

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

1. Arte Joven. 1901. Picasso était à Madrid de Janvier à Mai. Avant de rentrer à Paris
2. Renacimiento ?.. Jamais.
3. (?)
6. Picasso voyait le corbeau au Lapin Agile, Margot, la fille de Fredé y jouait. Margot est actuellement la femme de Mac Orlan.
7. Oui.
- 7 bis. Femme aux pains, peinte à Gosol.
- 8 La coiffure 1905.
- 9 Grand tableau (col. Barnes) Les Paysans. Ce ne sont pas des vaches mais des boeufs. Il ne l'a pas peint à Gosol.
B. (?)
C. (non.)
10. Demoiselles d'Avignon..... (?)
11. Picasso à connu Matisse à Paris en 1905
12. Aucune rélation/
- 13 Avant Horta
14. Horte de Ebro
- 15 Fanny Tellier ? C'est le nom donné par le model. P. n'en sait pas davantage.
- 16 Les papiers collés ont été faits pour être ce qu'ils sont: c-à-d, des tableaux en eux mêmes.
17. Homme au chapeau, etc. n'est pas un portrait.
18. Picasso ne parlait mat. ni de la quatrième dim. avec Princet. Celui-ci était "actuaire"
20. Un dessin sur une ébauche.
21. Pas de raison ni d'explication pratique ou personnelle
22. Des. Trois danseuses. Fait à Paris d'après une photo.
23. Il ne sait pas si Le chien et le coq a été peint avant ou après les Tr is musiciens, mais il sait que celui -là 'Chien et coq a été fait à Paris , et non pas à Fontainebleau.
24. Simultanément.
25. (?)
- 26..... (?)
27. Ce n'est pas le mon. à Apollinaire

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

- * 29. (?) (?)
- 30. Il affirme s'être inspiré par l'ETRON
- 31. A. Il faut s'en tenir aux dates .
- B. Peut être...
- C. (?) Tout a été fait dans son atelier .

32. (?)

- 33. A. Non.
- B. Non.
- C. // Vlaminck publia art. dans Comoedia (Deuxième année. N° 50. le samedi 6 juin 1942, section "Opinions libres" SUR LA PEINTURE, Vlaminck fulmine contre Picasso le long de cet. article, comme il l'a fait dans son livre PORTRAITS AVANT DECES, Ed. Alban Michel.

Vanderpyl publia aussi quelque chose dans son livre:
L'ART SANS PATRIE UN MENSONGE. Le pinceau d'Israel.
Mercure de France. 1942. Autorisation n° 64460/9-42

Il ne faut pas oublier ART DECADENT, de John Hemming FRY, avec sous titre " Sous le règne de la Démocratie et du Communisme. (En vente Librairie de l'Alma, ~~Editeur~~ Henri Colas, Editeur, 16 Av. George V .Paris "Achevé d'imprimer à Paris le 22 nov. 1940.

Camille Maclair pub. 1944. sous le N° d'autorisation 24463. LA CRISE DE L'ART MODERNE. Imp. spéciale du C.E.A. 21 rue la Boétie.

- 34. A Chat de bronze 1941.
- B. Marin avec résille à papillons 1938
- C. L'atelier avec tête de taureau noir, 1938.

- ** 35. A ce sujet Picasso répond que c'est son affaire à lui.

* Subarites says "after all there are female matadores in Spain." jsl.

* * Sebastes affirms that he furnished funds to Spain and that this is a well-known fact. jsl.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

2.

- 1e
- B. La composition rappelle le tableau du Greco S. Joseph avec l'infant Jésus. Est-ce que Picasso a jamais vu ce tableau à Tolède? Est-ce qu'il se souvient où il en a vue une reproduction?
- C. Le dessin pour ce tableau (Zervos, I, pl. 140) représente un aveugle guidé par une petite fille. Est-ce que Picasso a vu ces figures en réalité? Et où?
10. Les Desmoiselles d'Avignon
Est-ce que les deux personnages à droit ont été peints avant ou après l'été de 1907?
11. Quand et où est-ce que Picasso a fait la connaissance de Matisse?
12. Soffici écrit qu'il se souvient d'être allé avec Braque à l'atelier de Picasso et d'y avoir vu un paysage par Derain qui de commun accord était considéré le tout premier tableau cubiste. Est-ce que c'est vrai? Et si ce n'est pas vrai, quelle relation y a-t-il entre Derain et la formation du cubisme.
13. Est-ce que Picasso a peint le tableau Femme dans un paysage (Zervos II, no. 150) après Horta (Kahnweiler) ou d'avant Horta (Zervos).
14. Est-ce que dans l'été 1909 Picasso est allé à Horta de Ebro ou à Horta de San Juan?
15. Jeune fille à la mandoline (Zervos, II, no. 235). Qui était Fanny Tellier?
16. Ceux que n'aiment pas les papiers collés disent que Picasso et Braque ont employé cette méthode abrégée au commencement pour établir les bases de compositions que allaient éventuellement être peintes à l'huile. Est-ce vraiment de cette façon que les premiers papiers collés furent inventés?
17. Est-ce que l'Homme au chapeau, papier collé de 1913 (Zervos II, no. 398), est un portrait? Et de qui?
19. Est-ce que Picasso parlait mathématiques avec Princet? Est-ce qu'ils parlaient de la quatrième dimension? Quelle était la profession de Princet?
20. Zervos, vol. II, no. 881, reproduit un dessin de 1914, où, sur une silhouette réaliste d'homme assis, est surimposé un dessin cubiste. Est-ce que ce dessin est exceptionnel ou indique-t-il plutôt une méthode d'invention cubiste?
21. Certains critiques affirment qu'en 1915 Picasso dessina les deux portraits complètement réalistes de Jacob et de Vollard parce qu'il en avait assez du cubisme. Est-ce qu'il y a une raison véritable pour ce changement de manière? Y aurait-il peut-être une explication pratique ou personnelle?

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

2.

- B. La composition rappelle le tableau du Greco S. Joseph avec l'infant Jésus. Est-ce que Picasso a jamais vu ce tableau à Tolède? Est-ce qu'il se souvient où il en a vue une reproduction?
- C. Le dessin pour ce tableau (Zervos, I, pl. 140) représente un aveugle guidé par une petite fille. Est-ce que Picasso a vu ces figures en réalité? Et où?
10. Les Desmoiselles d'Avignon
Est-ce que les deux personnages à droit ont été peints avant ou après l'été de 1907?
11. Quand et où est-ce que Picasso a fait la connaissance de Matisse?
12. Soffici écrit qu'il se souvient d'être allé avec Braque à l'atelier de Picasso et d'y avoir vu un paysage par Derain qui de commun accord était considéré le tout premier tableau cubiste. Est-ce que c'est vrai? Et si ce n'est pas vrai, quelle relation y a-t-il entre Derain et la formation du cubisme.
13. Est-ce que Picasso a peint le tableau Femme dans un paysage (Zervos II, no. 150) après Horta (Kahnweiler) ou d'avant Horta (Zervos).
14. Est-ce que dans l'été 1909 Picasso est allé à Horta de Ebro ou à Horta de San Juan?
15. Jeune fille à la mandoline (Zervos, II, no. 235). Qui était Fanny Tellier?
16. Ceux que n'aiment pas les papiers collés disent que Picasso et Braque ont employé cette méthode abrégée au commencement pour établir les bases de compositions que allaient éventuellement être peintes à l'huile. Est-ce vraiment de cette façon que les premiers papiers collés furent inventés?
17. Est-ce que l'Homme au chapeau, papier collé de 1913 (Zervos II, no. 398), est un portrait? Et de qui?
19. Est-ce que Picasso parlait mathématiques avec Princet? Est-ce qu'ils parlaient de la quatrième dimension? Quelle était la profession de Princet?
20. Zervos, vol. II, no. 831, reproduit un dessin de 1914, où, sur une silhouette réaliste d'homme assis, est surimposé un dessin cubiste. Est-ce que ce dessin est exceptionnel ou indique-t-il plutôt une méthode d'invention cubiste?
21. Certains critiques affirment qu'en 1915 Picasso dessina les deux portraits complètement réalistes de Jacob et de Vollard parce qu'il en avait assez du cubisme. Est-ce qu'il y a une raison véritable pour ce changement de manière? Y aurait-il peut-être une explication pratique ou personnelle?

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

3.

22. Dessin de trois danseuses (Picasso 40, pl. 132). Est-ce qu'il fit ce dessin à Rome ou plus tard?
23. Le chien et le coq de 1921 date d'avant ou d'après ses Trois Musiciens?
24. Est-ce qu'il a peint les Trois Musiciens, version large (collection Rosenberg), avant ou après les Trois Musiciens de la collection Gallatin?
25. Est-ce que les Trois danseurs de 1925 (Picasso 40, pl. 190) est le commencement d'une direction plus subjective-psychologique dans son art?
26. Est-ce que Picasso pourrait expliquer pourquoi, pendant les dernières années de la décade 1920, il disloquait si violemment les figures, comme, par exemple, dans les dessins de Cannes 1927 ou Femme dans un fauteuil, 1929 (Picasso 40, pl. 229)?
27. Est-ce que la construction en fer haute de deux mètres d'une figure assise entre deux feuilles de philodendre (?) est le Monument à Guillaume Apollinaire?
28. Est-ce que Picasso pourrait donner des détails au sujet de Femme au miroir (Picasso 40, pl. 246)?
29. Pourquoi y a-t-il une femme matador dans l'eau-forte Minotauromachie? Ou est-ce une figure hermaphrodite?
30. Est-ce que la figure de Franco dans l'eau-forte Sueño y Mentira de Franco est inspirée par celle de Ubu?
31. Guernica
- A. Est-ce que Picasso finit la peinture de Guernica vers le 7 Juillet c'est à dire 5 semaines après l'avoir commencée, ou à la fin de Juillet, 8 semaines après l'avoir commencée?
- B. Est-ce qu'il eut jamais l'intention d'employer des couleurs?
- C. Pourquoi a-t-il changé le décor d'une scène d'intérieur à une scène extérieure? Quand a-t-il fait ce changement, dans son atelier ou dans le Pavillion d'Espagne?
32. Trois figures sur la plage (Picasso 40, pl. 279). Est-ce que Picasso peut expliquer la figure avec un pied sur la plage et la tête à 100 mètres de distance?

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

3.

22. Dessin de trois danseuses (Picasso 40, pl. 132). Est-ce qu'il fit ce dessin à Rome ou plus tard?
23. Le chien et le coq de 1921 date d'avant ou d'après ses Trois Musiciens? *Las*
24. Est-ce qu'il a peint les Trois Musiciens, version large (collection Rosenberg), avant ou après les Trois Musiciens de la collection Gallatin?
25. Est-ce que les Trois danseurs de 1925 (Picasso 40, pl. 190) est le commencement d'une direction plus subjective-psychologique dans son art?
26. Est-ce que Picasso pourrait expliquer pourquoi, pendant les dernières années de la décade 1920, il disloquait si violemment les figures, comme, par exemple, dans les dessins de Cannes 1927 ou Femme dans un fauteuil, 1929 (Picasso 40, pl. 229)?
27. Est-ce que la construction en fer haute de deux mètres d'une figure assise entre deux feuilles de philodendre (?) est le Monument à Guillaume Apollinaire?
28. Est-ce que Picasso pourrait donner des détails au sujet de Femme au miroir (Picasso 40, pl. 246)?
29. Pourquoi y a-t-il une femme matador dans l'eau-forte Minotaure? Ou est-ce une figure hermaphrodite?
30. Est-ce que la figure de Franco dans l'eau-forte Sueño y Mentira de Franco est inspirée par celle de Ubu?
31. Guernica
- A. Est-ce que Picasso finit la peinture de Guernica vers le 7 Juillet c'est à dire 5 semaines après l'avoir commencée, ou à la fin de Juillet, 8 semaines après l'avoir commencée?
- B. Est-ce qu'il eut jamais l'intention d'employer des couleurs?
- C. Pourquoi a-t-il changé le décor d'une scène d'intérieur à une scène extérieure? Quand a-t-il fait ce changement, dans son atelier ou dans le Pavillon d'Espagne?
32. Trois figures sur la plage (Picasso 40, pl. 279). Est-ce que Picasso peut expliquer la figure avec un pied sur la plage et la tête à 100 mètres de distance?

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

4.

33. Nous avons reçu ici des nouvelles très contradictoires sur le rôle de Picasso pendant la Guerre.
- A. Est-ce que le FFI se rassemblait dans son atelier pendant l'occupation? 1d
 - B. Est-ce vrai que Cocteau a été cité devant un tribunal où se trouvaient Aragon, Eluard et Picasso, dans l'atelier même de Picasso.
 - C. Est-ce vrai que Derain ou Vlaminck le dénonça comme artiste dégénéré juif, bolsheviste et pornographique? Est-ce que ces accusations furent jamais publiées et où? Comment en peut-on obtenir un exemplaire?
34. Quelle est la date de chacune de ces oeuvres récentes?
- A. Chat de bronze
 - B. Le marin avec résille à papillons
 - C. L'atelier avec tête de taureau noir
35. Est-ce que Picasso a fourni des fonds à la République Espagnole pour des avions ou des tanks? Pour des ambulances, pour la nourriture, ou pour quels autres fins?

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	AHB	XI.G.3

4.

33. Nous avons reçu ici des nouvelles très contradictoires sur le rôle de Picasso pendant la Guerre.
- A. Est-ce que le FFI se rassemblait sans son atelier pendant l'occupation?
 - B. Est-ce vrai que Cocteau a été cité devant un tribunal où se trouvaient Aragon, Eluard et Picasso, dans l'atelier même de Picasso.
 - C. Est-ce vrai que Derain ou Vlaminck le dénonça comme artiste dégénéré juif, bolsheviste et pornographique? Est-ce que ces accusations furent jamais publiées et où? Comment en peut-on obtenir un exemplaire?
34. Quelle est la date de chacune de ces oeuvres récentes?
- A. Chat de bronze
 - 58 B. Le marin avec résille à papillons
 - C. L'atelier avec tête de taureau noir
35. Est-ce que Picasso a fourni des fonds à la République Espagnole pour des avions ou des tanks? Pour des ambulances, pour la nourriture, ou pour quels autres fins?

c'est un affaire